

**PROCEEDINGS OF THE THIRTY-NINTH ANNUAL MEETING OF THE  
BERKELEY LINGUISTICS SOCIETY**

February 16–17, 2013

**General Session**

and

**Special Session on Space  
and Directionality**

**Edited by**

Matthew Faytak	Kelsey Neely
Matthew Goss	Erin Donnelly
Nicholas Baier	Jevon Heath
John Merrill	

**Berkeley Linguistics Society  
Berkeley, CA**

Berkeley Linguistics Society  
University of California, Berkeley  
Department of Linguistics  
1203 Dwinelle Hall  
Berkeley, CA 94720-2650  
USA

All papers copyright © 2016 by the Berkeley Linguistics Society, Inc.

All rights reserved.

ISSN 0363-2946

LCCN 76-640143

## TABLE OF CONTENTS

Foreword	vi
Notes on the contents of this volume	vi

### GENERAL SESSION

AHMED ALQASSAS	2
The Definite Marker in Arabic: Morphological realization of the syntactic head D or a [DEF] feature	
YI-TING CHEN	16
A Frame-Semantic Approach to Verb-Verb Compound Verbs in Japanese: A Case Study of <i>V-toru</i>	
OANA A. DAVID	31
An Optimal Construction Morphology Approach to Augment Consonants in Kannada	
YOUSSEF A. HADDAD	45
Binding as Co-indexing vs. Binding as Movement: Evidence from Personal Datives	
ELLIOTT HOEY	61
Do sighs matter? Interactional perspectives on sighing	
SHARON INKELAS, KEITH JOHNSON, CHARLES LEE, EMIL MINAS, GEORGE MULCAIRE, GEK YONG KENG, AND TOMOMI YUASA	75
Testing the Learnability of Writing Systems	
PETER JENKS	90
Quantifier Float, Focus, and Scope in Thai	
CHRISTIAN KOOPS AND ARNE LOHMANN	108
Discourse marker sequencing and grammaticalization	
EKATERINA LYUTIKOVA AND ASYA PERELTSVAIG	123
Elucidating Nominal Structure in Articleless Languages: A Case Study of Tatar	
MARTINA MARTINOVIĆ	137
The Topic-Comment Structure in Copular Sentences: Evidence from Wolof	
REBECCA MAYBAUM	152
Language Change as a Social Process: Diffusion Patterns of Lexical Innovations in Twitter	
BRADLEY MCDONNELL	167
Roadblocks in the Grammaticalization Highway: When Phonology Gets in the Way	

YORAM MEROZ	182
Large-scale Vocabulary Surveys as a Tool for Linguistic Stratigraphy: A California Case Study	
BEATA MOSKAL	195
The Curious Case of Archi's <i>father</i>	
POLLET SAMVELIAN AND PEGAH FAGHIRI	212
Re-thinking Compositionality in Persian Complex Predicates	
PETER W. SMITH	227
On the Cross-Linguistic Rarity of Endoclitisis	
CONOR SNOEK AND CHRISTOPHER COX	245
Measuring Linguistic Distance in Athapaskan	
JUSTIN SPENCE	259
The Phylogenetic Status of Pacific Coast Athabaskan: A Computational Assessment	
TERRENCE SZYMANSKI	273
Automatic Extraction of Linguistic Data from Digitized Documents	
JOS TELLINGS	287
Clitics and voicing in Dutch	
SHIAO WEI THAM	302
Possession as Non-Verbal Predication	
ZHIGUO XIE	317
Exhaustifying Focus Intervention Effects: A Crosslinguistic Study	
<b>SPECIAL SESSION on SPACE AND DIRECTIONALITY</b>	
JEFFERSON BARLEW	334
Anchored to what? An anaphoric approach to frames of reference	
EVE DANZIGER	349
Here and Now: Mapping Space and Time in a Four-Part Frame of Reference Typology	
BENJAMIN FAGARD, JORDAN ZLATEV, ANETTA KOPECKA, MASSIMO CERRUTI, AND JOHAN BLOMBERG	364
The Expression of Motion Events: A Quantitative Study of Six Typologically Varied Languages	
DOROTHEA HOFFMANN	380
Mapping Worlds: Frames of Reference in MalakMalak	

CAROLINE IMBERT	396
Morpheme Order Constraints Upside Down: Verticality and Other Directions	
RICHARD A. SANDOVAL	412
The Forefinger/Thumb Alternation in Arapaho Pointing: Participation Space as a Frame of Reference	
JOOST ZWARTS	425
Ways of Going 'Back': A Case Study in Spatial Direction	

## **Notes on the contents of this volume**

The thirty-ninth annual meeting of the Berkeley Linguistics Society consisted of a general session along with:

- a special session on Space and Directionality
- a parasession on the Languages of Southeast Asia
- a parasession on Human Prehistory and Linguistics

The parasessions are presented here folded into the general session.

The following authors or author pairs also gave talks at the conference that do not appear as papers in this volume: Matthew Adams, Wichaya Bovonwivat, Will Chang, Virginia Dawson, Mark Donohue and Cathryn Donohue, Yu-Yin Hsu, Elsi Kaiser and David Cheng-Huan Li, Lan Kim, Linda Konnerth, Chieu Nguyen, Tatiana Nikitina, Şeyda Özçalışkan and Susan Goldin-Meadow, Rui Rothe-Neves and Hellen Valentin, David Sawicki, and Harold Torrence and Khady Tamba.

Jürgen Bohnemeyer, Marc Brunelle, and Russell Gray gave invited talks that do not appear as contributions in this volume.

## **Foreword**

The editors are pleased to present the proceedings of BLS 39, which took place in February 2013. We wish to thank our conference speakers and proceedings contributors for their considerable patience.